

有关大学英语教材的几个问题

叶依群

(浙江科技学院 外国语言文学系,浙江 杭州 310023)

摘要:教材是反映教学模式的知识载体,是教学大纲的具体体现,教材的选择是教学成功与否的关键。本文分析了目前的大学英语教材,并就教材的选择、使用和对大学英语教师的要求等问题进行了探讨。

关键词:教材;教学大纲;教材选择;教材使用;英语教学

中图分类号: H319

文献标识码: A

文章编号: 1671-8798(2004)03-0208-04

教材是教学大纲的具体体现,是教学双方围绕教学内容在课堂进行教学活动的语言样本和语言实践活动的材料。因此,供学生使用的教材,其编排的指导思想、教学目标、教材选材内容与练习方法对语言材料的有意义输入和教学活动的效果起着至关重要的作用。鉴于教材在课程和课堂教学中的作用及教学观念和教学法对教材的影响,近年来,外语教材研究受到了极大的关注。在英国, Luton University 较早开设了“第二语言教材建设学”(L2 Materials Development),并已成为专门的学科招收硕士研究生。以发展第二语言和外语教材为目的的国际性学术组织“教材发展协会”(MATSDA: Materials Development Association)及会刊 FOLIO 也于 1993 年在该校创立。由 Brian Tomlinson 主编的论文集 Materials Development in Language Teaching 于 1998 年由剑桥大学出版社出版,成为国际外语教学界为数不多的教材研究参考文献。由此可见,教材建设已成为一门学科或一门学问^[1]。在我国英语界,针对我国的大学英语教学中存在的教材滞后,不符合时代要求等问题,许多英语教学界人士开始酝酿新教材。20 世纪 90 年代后期,富有时代气息的新教材纷纷涌现,如何选择和使用适合学生的教材,摆在了许多大学英语教师的面前,本文就此作一个探讨。

1 我国外语教材的编写历史

自 1961 年的《文科英语》(复旦大学负责)和《理科英语》(华东师范大学负责)面世,解放后我国外语教材的编写已整整走过了半个世纪的历程。董亚芬教授曾撰文将 60 年代到 90 年代期间编写的教材大致分为三代^[2]:文革前的第一代,文革后至 1985 年的第二代,1986 年至 90 年代中期的第三代。

第三代教材主要是《大学英语》系列教材,自 1986 年试用本问世以来,受到了广大师生和英语学习者的青睐,先后被千余所院校采用,成为我国高等英语教学的首选教材,并荣获全国高等学校第二届优秀教材特等奖和国家教委高等学校第二届优秀教材一等奖。我国大学英语教材的编写也进入了一个成熟阶段或较为成熟的阶段^[3]。在这期间,教材曾数度修订,分别于 1992 年和 1997 年出版了正式本和修订本,以适应教学需要。然而,十多年来一直使用的这套教材,课文多选自五六十年代的名篇,内容陈旧,与 21 世纪网络时代的经济、科技发展及现实生活相脱节;科普文章占很少比例;注重基本语言能力训练的同时,忽视了交际能力的培养。随着我国改革开放步伐的加快和中国加入 WTO,社会各方面对大学生的外语学习,尤其是他们的外语实用能力提出了更高的要求,要求他们不仅具有较好的阅读水平,而且还要有一定的听、说、写、译能力。我国

收稿日期: 2003-08-27

作者简介: 叶依群(1963—),女,浙江松阳人,副教授,主要从事大学英语基础教学工作。

大学英语教学面临新的挑战,人们纷纷探求适合我国国情的新的教学路子,教材作为教改的一个重要方面,作为教学思想的一种载体,理应有新的作为。1994年7月,国家教委在大庆召开了全国大学英语研讨会,提出到2000年我国大学英语教学上一个新台阶的奋斗目标,这标志着我国大学英语教改进入了一个新阶段。我国大学英语界经过长达五年的酝酿、调查、探索,终于在1999年9月完成了对《大学英语教学大纲》的修订工作,新大纲正式公布使用。新的大纲,新的形势,呼唤着新的教材。随着大学英语教改的进一步发展,大学英语教材的编写引起了人们更多的关注。学生也渴望内容新颖,知识覆盖面广,信息量大,具有时代感的教材。90年代末陆续出版了数部新教材,标志着第四代教材的开端。面世不久的第四代教材更重视提高学生的英语应用能力,教材的概念已从书本延伸到多媒体课件(course ware),新的教材带来了全新的思路和尝试。

2 目前新的外语教材

我国幅员辽阔,高校众多,各校师资水平、教学条件、生源情况、教学目标等差异很大。一个教学大纲,一种课程模式,一套教材,显然是不切实际的。可喜的是近年来作为第四代大学英语教材先后问世,其共同特点是更重视提高学生的英语应用能力,除了学生课堂用书外,还配有教师用书、练习册、挂图、卡片、录像带、多媒体光盘、课件等。它们都围绕现行教学大纲,且都各有特色。目前高校使用较多的主要是以下四种教材。

《新编大学英语》 浙江大学应惠兰主编,1998年由外语教学与研究出版社出版。该套教材首次提出了“以学生为中心”的教学模式,重视学生的需求,融语言技能综合应用能力于一书,不仅给学生提供最佳语言样本和有系统性,有针对性的语言实践活动,而且为学生开阔视野,扩大知识面,提高文化素质服务。但阅读文本中生词量过大,平均每篇列有50~60个生词,而且超纲词汇过多,科学性考虑不够,如第一册的第一课在语言上比第三册的最后一课还难些;再如听力无句子实践过程,一开始就是听整个语篇或篇章,速度过快。第一册听力磁带的速度比四级英语统考听力还快。这是一套高起点的教材,适合英语基础很好的学生使用。

《21世纪大学英语》 翟象俊、郑树棠、张增健主编,1999年由复旦大学、高等教育出版社出版。该套教材主要有三大特色:①将传统教材的精读和泛读融合为读写教程,分Text A:体现传统的东西,故事生动,具有可思性、趣味性和知识性;Text B:体裁内容是Text A一个内容的补充延伸,或是内容的对立面;Text C:是半泛读或视为快速阅读,也围绕一个话题展开。三篇课文从不同方面、不同体裁进行多方论证,阐述某一主题,同一题材的三篇课文确保了单词的高复现率和表达的多样性,也能深化学生对主题思想的认识,有效地把精泛读融合在一起,确保了一定的阅读量。②每一单元前有关于课文内容的简短归纳,以听、问的形式出现,这样的编排不仅提供了综合性的语言输入,而且这种输入也考虑到了学生的实际需要,能够被学习者理解。③该教材的最大特色是课文绝大多数选自20世纪八九十年代的英美报刊书籍,内容新,富有时代气息,其语言是规范、适用、易于交际的现代英语,其中不乏体现英美民族文化特点的文章,且大多与学生的经验相关。这样的选材有利于教师结合文化背景、文化蕴涵,采用多种多样的教学模式,开展多边的语言活动。该教材共四册,不分级,词汇量大,生词较多,每册均超出大纲要求词汇1000~2000。适合英语基础较好的学生。

《大学英语》全新版 季佩英、吴晓真主编,2001年7月由上海外语教育出版社出版。该套教材在材料安排上体现了“以学习者为中心”的原则,在课堂上注重学习者之间的互动(interaction),在课下注重学生自主学习(autonomous learning)能力的培养,调动了学生的参与意识。练习设计也尽可能采用了互动式。按主题(theme \ topic)安排单元内容,各教程互为一体,有很好的系统性,能使學生深入全面地获取并掌握与各主题有关的语言(如词汇)知识,文化知识及丰富的语言材料,有利于进一步针对该主题充分进行语言综合能力的训练。该套教材起点较高,其词汇起点定为2300词,比大纲规定的1800词超出500词,终点为7000词,而大纲规定为5500词。适合英语基础较好的学生。

《新视野大学英语》 郑树棠主编,2001年12月由上海外语教学与研究出版社出版,教育部“新世纪网络课程建设工程”项目。该教材有三大特色:①同步提供课本(textbook),光盘(CD-ROM)与网络课程(on-line course),有助于教学内容的拓宽,教与学的观念转化和手段更新,既可以实现由教师现场指导的实时同步学习,也可以实现在教学计划指导下的非实时自学,还可以通过使用电子邮件,网上讨论区,网络通话等手段的小组合作型学习。②对阅读课文的长度有适当的控制。《读写教程》一级的课文一般在700词左右,二级

在800词左右,三四级900词左右。快速阅读每篇300词左右。课文生词表后列出生词总量、占课文的比率、四级和六级的词汇、超纲的词汇等。生词的总量控制在5%~7%。③同步提供每级教材的试题库和测试工具,教师可根据教学进度和学生的学习情况,灵活选用测试内容和测试时间。该教材起点较低,适合英语基础薄弱的学生。

3 英语教材的选择

教材是教学大纲的具体体现,一本高质量的教材应符合教学大纲所规定的教学要求,为课堂教学提供最佳的语言样本和有系统性有针对性的语言实践活动的材料,因而教材的选择是教学成功的关键。Hutchinson认为,好的教材不是用来“照本宣科”(teach)的,而是用来“鼓励”(encourage)和“刺激”(stimulate)学生学习的^[4]。必须根据教学计划、目标、对象、教学条件和教师自身的水平选择教材。选择教材一般分为两个阶段。

第一阶段:全面了解现有大学英语教材,包括出版社的信息,编者的介绍,有关人士的评价,教师使用后的反映等。侧重以下几个方面:是否具有发展性、拓展性、科学性、思想性、趣味性和开发性;是否符合学生年龄特征,心理特征和认识发展水平;是否语言真实,内容广泛,题材多样;是否激发学生学习兴趣,开阔学生视野,拓展学生思维方式。

第二阶段:了解学生的水平。16年前大学生的人校英语水平还是1000~1800词汇的低级水平,根据新制定的《国家英语课程标准》对高中毕业生的要求,优秀水平为4500~5000个单词,基本要求也达到3500词,这大大高于原中学英语教学大纲的1800~2000词的要求,学生的英语水平在逐年提高,因而新教材的词汇量大大高于旧教材。另一方面,由于近几年高校扩招,从总体上讲,尤其在非重点院校,大学新生的英语基础还很薄弱,水平也参差不齐。因此,必须根据学生的具体语言水平,通过比较和分析各种教材后决定选用适合学生的教材。在同一年级的学生中,根据英语程度的不同分班,选用不同的教材,符合因材施教的原则。

4 教材使用的建议

4.1 灵活使用教材

选定教材后,教师还要善于结合实际教学需要,灵活地和有创造性地使用教材。对教材的内容,编排顺序,教学方法等方面进行适当的取舍和调整,可根据需要对教材内容进行适当的补充,以使教材的内容更加符合学生的需要和贴近学生的生活。对教材进行补充或取舍时,不应影响教材的完整性和系统性。

4.2 总结教材使用情况

教材使用一轮后,应该及时对使用情况进行总结分析,决定下届学生是否继续选用该套教材。主要包括以下几个方面:教材的使用是否达到了预先制定的教学目标;教材的使用是否有利于提高教学效果;教师和学生教材的满意情况;教材在使用过程中存在着哪些明显的优缺点;如果继续使用该教材,应该在哪些方面作进一步的调整。

5 对外语教师的要求

每一种新教材的面世,围绕它出版的各种导读性、自学性的辅导书籍和多媒体软件就多达几十种。过去学外语的唯一途径是课堂,学生通过教师的讲评和传授学习外语,但今天,学习外语的手段比以前大大丰富了,市场上大量的有声资料和多媒体软件的出现,尤其是各科教学参考辅导书籍,使学生对课堂,对教师的依赖性越来越少。另一方面,新一代全新的教材,教学内容和教学模式对教师也提出了更高的要求。教材中的语言地道但却有一定的难度,要求教师具有良好的语言功底;而其深刻的思想内容和科技信息又要求教师具备相关的人文和科技知识。如上课文*Cloning*(《克隆》),就得用心搞清楚克隆羊Dolly是怎么回事;上*Get Ready for Wild Weather*(《为应付恶劣的天气作好准备》),能够看着地图分析洋流信风是如何导致厄尔尼诺现象的。随着网络技术的普及和跨学科研究领域的不断扩大,课堂已经“全球化”,教师和学生获取知识的时间差可以说不存在了,教师的角色正在从“前台的圣人”(sage on the stage)转向靠边站的“向导”(guide on the side)^[5]。这种角色的转变实际上是教师面临的一种挑战,因为教师不能像传统教学那样照本

宜科了,一本教材讲它十几年的时代结束了。教师要发挥向导的作用,必须根据学生的实际情况为学生设计学习计划,制定切实可行的学习策略,提供有价值的学习资料。在教学中进行多种方式的教学尝试和教学方法的研究,开发和利用计算机辅助外语教学,结合实际进行改革,提高现有电化教学的利用率。教师应提高自身的专业知识水平,在职攻读硕士、博士学位;请外籍教师举办培训班,新老教师都“充电”;青年教师参加基本功大赛;积极参加科研项目,撰写论文,参与编写教材等。积极发挥自己的教学才能,探索教学方法,才能成为新世纪合格的大学外语教师。

参考文献:

- [1] 夏纪梅,孔宪火军. 试论外语教材的功能等有关问题[J]. 外语教学,1999,(1):1-5.
- [2] 董亚芬.《大学英语(文理科本科用)》试用教材的编写原则与指导思想[A]. 李荫华. 复旦大学大学英语教学论文集[C]. 上海:上海外语教育出版社,1991. 11-20.
- [3] 李良佑,张日升,刘 梨. 中国英语教学史[M]. 上海:上海外语教育出版社,1988. 572-576.
- [4] Hutchinson T, Water A. English for Specific Purposes[M]. Cambridge: Cambridge University Press, 1987.
- [5] 秦秀白. 不解之缘,苦斗人生[J]. 外国语,2003,(3):16-20.

Some issues on college English teaching materials

YE Yi-qun

(Dept. of Foreign Languages, Zhejiang University of Science and Technology, Hangzhou 310023, China)

Abstract: Teaching material is a carrier of knowledge which reflects teaching model. It embodies teaching program in specific terms. So the choice of teaching materials is the guarantee of desired teaching effect. This paper gives a brief description of the teaching materials published in recent years, discusses issues on how to choose and use them and the requirements of English teachers.

Key words: teaching materials; teaching program; the choice of teaching materials; the use of teaching materials; the teaching of English